



PL, EN, DE, HU, RO, UA, CZ, SK, SL, LT, LV, EE, BG, HR, GR, ES, IT, FR, NL, PT

Deklaracja zgodności UE.....	2
EU Declaration of Conformity.....	3
EU-Konformitätserklärung.....	4
EU-megfelelőségi nyilatkozat.....	5
Declarație de conformitate UE.....	6
Декларація про відповідність ЄС.....	7
Prohlášení o shodě EU.....	8
Vyhlasenie o zhode EÚ.....	9
Izjava o skladnosti EU.....	10
ES atitikties deklaracija.....	11
ES atbilstības deklarācija.....	12
ELi vastavusdeklaratsioon.....	13
ЕС Декларация за съответствие.....	14
Deklaracija usklađenosti EU.....	15
Δήλωση Συμμόρφωσης ΕΕ.....	16
Declaración de Conformidad UE.....	17
Dichiarazione di conformità UE.....	18
Déclaration de conformité UE.....	19
EU-Conformiteitsverklaring.....	20
Declaração de Conformidade UE.....	21



Deklaracja zgodności UE

PL

Producent	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
Produkt	Drogomierz z wyświetlaczem LCD
Model	31C800
Nazwa handlowa	TOPEX
Numer seryjny	00001 ÷ 99999

Opisany wyżej wyrób jest zgodny z następującymi dokumentami:

Dyrektywa o Kompatybilności Elektromagnetycznej 2014/30/UE
Dyrektywa RoHS 2011/65/UE zmieniona Dyrektywą 2015/863/UE
Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2023/1542

oraz spełnia wymagania norm:

EN 61326-1:2013
EN IEC 63000:2018

Nazwisko i adres osoby mającej miejsce zamieszkania lub siedzibę w UE upoważnionej do przygotowania dokumentacji technicznej:

Podpisano w imieniu:
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa

Paweł Kowalski
Pełnomocnik ds. dokumentacji technicznej GTX POLAND
Warszawa, 10.03.2026



EU Declaration of Conformity

EN

Manufacturer	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
Product	Measuring wheel with LCD display
Model	31C800
Trade name	TOPEX
Serial number	00001 ÷ 99999

The above-described product complies with the following documents:

Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU
RoHS Directive 2011/65/EU as amended by Directive 2015/863/EU
Regulation of the European Parliament and of the Council (EU) 2023/1542

and meets the requirements of standards:

EN 61326-1:2013
EN IEC 63000:2018

Name and address of the person residing or based in the EU authorized to prepare the technical documentation:

Signed on behalf of:
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa

Paweł Kowalski
Paweł Kowalski
Technical Documentation Officer GTX POLAND
Warszawa, 10.03.2026



EU-Konformitätserklärung

DE

Hersteller	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
Produkt	Messrad mit LCD-Display
Modell	31C800
Handelsname	TOPEX
Seriennummer	00001 ÷ 99999

Das oben beschriebene Produkt entspricht den folgenden Dokumenten:

Richtlinie über elektromagnetische Verträglichkeit 2014/30/EU
RoHS-Richtlinie 2011/65/EU geändert durch die Richtlinie 2015/863/EU
Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates (EU) 2023/1542

und erfüllt die Anforderungen der Normen:

EN 61326-1:2013
EN IEC 63000:2018

Name und Adresse der in der EU ansässigen oder ansässigen Person, die zur Erstellung der technischen Dokumentation befugt ist:

Im Namen von unterzeichnet:

GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa

Paweł Kowalski
Technischer Dokumentationsbeauftragter GTX POLAND
Warszawa, 10.03.2026



EU-megfelelőségi nyilatkozat

HU

Gyártó	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
Termék	LCD kijelzős útmérő kerék
Modell	31C800
Kereskedelmi név	TOPEX
Sorozatszám	00001 ÷ 99999

A fent leírt termék megfelel a következő dokumentumoknak:

Az elektromágneses összeférhetőségi irányelv 2014/30/EU
RoHS irányelv 2011/65/EU, módosítva a 2015/863/EU irányelvvvel
Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2023/1542 rendelete

és megfelel a szabványok követelményeinek:

EN 61326-1:2013
EN IEC 63000:2018

A technikai dokumentáció elkészítésére felhatalmazott, az EU-ban élő vagy ott székhellyel rendelkező személy neve és címe:

Neve behalf aláírva:
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa

Paweł Kowalski
Paweł Kowalski
Műszaki dokumentáció felelős GTX POLAND
Warszawa, 10.03.2026



Declarație de conformitate UE

RO

Producător	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
Prodot	Roată de măsurare cu afișaj LCD
Model	31C800
Nume comercial	TOPEX
Număr de serie	00001 ÷ 99999

Produsul descris mai sus este conform cu următoarele documente:

Directiva privind compatibilitatea electromagnetică 2014/30/UE
Directiva RoHS 2011/65/UE modificată prin Directiva 2015/863/UE
Regulamentul Parlamentului European și al Consiliului (UE) 2023/1542

și îndeplinește cerințele standardelor:

EN 61326-1:2013
EN IEC 63000:2018

Numele și adresa persoanei rezidente sau cu sediul în UE, autorizată să pregătească documentația tehnică:

Semnat în numele:
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa

Paweł Kowalski
Responsabil cu documentația tehnică GTX POLAND
Warszawa, 10.03.2026



Декларація про відповідність ЄС

UA

Виробник	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
Продукт	Дорожнє вимірвальне колесо з LCD-дисплеєм
Модель	31C800
Торгова назва	TOPEX
Серійний номер	00001 ÷ 99999

Вищезазначений виріб відповідає наступним документам:

Директива про електромагнітну сумісність 2014/30/ЄС
Директива RoHS 2011/65/ЄС, змінена Директивою 2015/863/ЄС
Регламент Європейського Парламенту та Ради (ЄС) 2023/1542

та відповідає вимогам стандартів:

EN 61326-1:2013
EN IEC 63000:2018

Прізвище та адреса особи, яка проживає або має місце проживання в ЄС, уповноваженої на підготовку технічної документації:

Підписано від імені:
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa

Paweł Kowalski
Відповідальний за технічну документацію GTX POLAND
Warszawa, 10.03.2026



Prohlášení o shodě EU

CZ

Výrobce	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
Produkt	Měřicí kolečko s LCD displejem
Model	31C800
Obchodní název	TOPEX
Sériové číslo	00001 ÷ 99999

Výše popsaný výrobek je v souladu s následujícími dokumenty:

Směrnice o elektromagnetické kompatibilitě 2014/30/EU
Směrnice RoHS 2011/65/EU, změněná směrnicí 2015/863/EU
Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2023/1542

a splňuje požadavky norem:

EN 61326-1:2013
EN IEC 63000:2018

Jméno a adresa osoby s bydlištěm nebo sídlem v EU, která je oprávněna připravit technickou dokumentaci:

Podepsáno jménem:
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa

Paweł Kowalski
Zástupce pro technickou dokumentaci GTX POLAND
Warszawa, 10.03.2026



Vyhlásenie o zhode EÚ

SK

Výrobca	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
Produkt	Meracie koliesko s LCD displejom
Model	31C800
Obchodný názov	TOPEX
Sériové číslo	00001 ÷ 99999

Vyššie opísaný výrobok je v súlade s nasledujúcimi dokumentmi:

Smernica o elektromagnetickej kompatibilite 2014/30/EÚ
Smernica RoHS 2011/65/EÚ, zmenená smernicou 2015/863/EÚ
Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2023/1542

a spĺňa požiadavky noriem:

EN 61326-1:2013
EN IEC 63000:2018

Meno a adresa osoby s pobytom alebo sídlom v EÚ, ktorá je oprávnená pripraviť technickú dokumentáciu:

Podpísané v mene:
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa

Paweł Kowalski
Zástupca pre technickú dokumentáciu GTX POLAND
Warszawa, 10.03.2026



Izjava o skladnosti EU

SL

Proizvajalec	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
Izdelek	Merilno kolo z LCD zaslonom
Model	31C800
Trgovsko ime	TOPEX
Serijska številka	00001 ÷ 99999

Zgoraj opisani izdelek je skladen z naslednjimi dokumenti:

Direktiva o elektromagnetski kompatibilnosti 2014/30/EU
Direktiva RoHS 2011/65/EU, spremenjena z Direktivo 2015/863/EU
Uredba Evropskega parlamenta in Sveta (EU) 2023/1542

in izpolnjuje zahteve standardov:

EN 61326-1:2013
EN IEC 63000:2018

Ime in naslov osebe s prebivališčem ali sedežem v EU, pooblaščenec za pripravo tehnične dokumentacije:

Podpisano v imenu:
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa

Paweł Kowalski
Pooblaščenec za tehnično dokumentacijo GTX POLAND
Warszawa, 10.03.2026



ES atitikties deklaracija

LT

Gamintojas	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
Produktas	Matavimo ratukas su LCD ekranu
Modelis	31C800
Prekės pavadinimas	TOPEX
Serijos numeris	00001 ÷ 99999

Aukščiau aprašytas produktas atitinka šiuos dokumentus:

Elektromagnetinio suderinamumo direktyva 2014/30/ES
RoHS direktyva 2011/65/ES, pakeista 2015/863/ES Direktyva
Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2023/1542

ir atitinka standartų reikalavimus:

EN 61326-1:2013
EN IEC 63000:2018

Vardas ir adresas asmeniui, turinčiam gyvenamąją vietą arba būstinę ES, įgaliotam rengti techninę dokumentaciją:

Pasirašyta vardu:
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa

Paweł Kowalski
Atsakingas už techninę dokumentaciją GTX POLAND
Warszawa, 10.03.2026



ES atbilstības deklarācija

LV

Ražotājs	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
Produkts	Mērišanas ritenis ar LCD displeju
Modelis	31C800
Tirdzniecības nosaukums	TOPEX
Sērijas numurs	00001 ÷ 99999

Aprakstītā prece atbilst šādiem dokumentiem:

Elektromagnētiskās savietojamības direktīva 2014/30/ES
RoHS direktīva 2011/65/ES, grozīta ar Direktīvu 2015/863/ES
Eiropas Parlamenta un Padomes regula (ES) 2023/1542

un atbilst standartu prasībām:

EN 61326-1:2013
EN IEC 63000:2018

Vārds un adrese personai, kurai ir dzīvesvieta vai juridiskā adrese ES, un kura ir pilnvarota sagatavot tehnisko dokumentāciju:

Parakstīts vārdā:
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa

Paweł Kowalski
Atbildīgais par tehnisko dokumentāciju GTX POLAND
Warszawa, 10.03.2026



ELi vastavusdeklaratsioon

EE

Tootja	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
Toode	Mõõteratas LCD-ekraaniga
Mudel	31C800
Kaubanduslik nimetus	TOPEX
Seerianumber	00001 ÷ 99999

Kirjeldataud toode vastab järgmistele dokumentidele:

Elektromagnetilise ühilduvuse direktiiv 2014/30/EL
RoHS direktiiv 2011/65/EL, muudetud direktiiviga 2015/863/EL
Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) 2023/1542

ja vastab standardite nõuetele:

EN 61326-1:2013
EN IEC 63000:2018

Nimi ja aadress isikule, kes elab või asub ELis ja on volitatud koostama tehnilist dokumentatsiooni:

Allkirjastatud nimel:
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa

Paweł Kowalski
Tehnilise dokumentatsiooni eest vastutav isik GTX POLAND
Warszawa, 10.03.2026



ЕС Декларация за съответствие

BG

Производител	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
Продукт	Измервателно колело с LCD дисплей
Модел	31C800
Търговско име	TOPEX
Сериен номер	00001 ÷ 99999

Посоченият по-горе продукт съответства на следните документи:

Електромагнитна съвместимост Директива 2014/30/EU
Рохс Директива 2011/65/ЕС, изменена с Директива 2015/863/ЕС
Регламент на Европейския парламент и на Съвета (ЕС) 2023/1542

и отговаря на изискванията на стандартите:

EN 61326-1:2013
EN IEC 63000:2018

Име и адрес на лицето, което пребивава или е със седалище в ЕС, упълномощено да подготвя техническата документация:

Подписано от името на:
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa

Paweł Kowalski
Отговорник за техническата документация GTX POLAND
Warszawa, 10.03.2026



Deklaracija usklađenosti EU

HR

Proizvođač	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
Proizvod	Mjerni kotač s LCD zaslonom
Model	31C800
Trgovački naziv	TOPEX
Serijski broj	00001 ÷ 99999

Gore opisani proizvod je u skladu s sljedećim dokumentima:

Direktiva o elektromagnetskoj kompatibilnosti 2014/30/EU
RoHS Direktiva 2011/65/EU, izmijenjena Direktivom 2015/863/EU
Uredba Europskog parlamenta i Vijeća (EU) 2023/1542

i zadovoljava zahtjeve standarda:

EN 61326-1:2013
EN IEC 63000:2018

Ime i adresa osobe koja ima prebivalište ili sjedište u EU, ovlaštena za pripremu tehničke dokumentacije:

Potpisano u ime:
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa

Paweł Kowalski
Odgovorna osoba za tehničku dokumentaciju GTX POLAND
Warszawa, 10.03.2026



Δήλωση Συμμόρφωσης ΕΕ

EL

Κατασκευαστής	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
Προϊόν	Τροχός μέτρησης με οθόνη LCD
Μοντέλο	31C800
Εμπορική ονομασία	TOPEX
Σειριακός αριθμός	00001 ÷ 99999

Το παραπάνω περιγραφόμενο προϊόν συμμορφώνεται με τα ακόλουθα έγγραφα:

Οδηγία για την Ηλεκτρομαγνητική Συμβατότητα 2014/30/ΕΕ
Οδηγία RoHS 2011/65/ΕΕ, τροποποιημένη από την Οδηγία 2015/863/ΕΕ
Κανονισμός του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ) 2023/1542

και πληροί τις απαιτήσεις των προτύπων:

EN 61326-1:2013
EN IEC 63000:2018

Ονοματεπώνυμο και διεύθυνση του προσώπου με διαμονή ή έδρα στην ΕΕ, εξουσιοδοτημένου να προετοιμάσει την τεχνική τεκμηρίωση:

Υπογραφή εκ μέρους:
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa

Paweł Kowalski

Paweł Kowalski
Υπεύθυνος για τεχνική τεκμηρίωση GTX POLAND
Warszawa, 10.03.2026



Declaración de Conformidad UE

ES

Fabricante	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
Producto	Rueda de medición con pantalla LCD
Modelo	31C800
Nombre comercial	TOPEX
Número de serie	00001 ÷ 99999

El producto descrito anteriormente cumple con los siguientes documentos:

Directiva de Compatibilidad Electromagnética 2014/30/UE
Directiva RoHS 2011/65/UE modificada por la Directiva 2015/863/UE
Reglamento del Parlamento Europeo y del Consejo (UE) 2023/1542

y cumple con los requisitos de las normas:

EN 61326-1:2013
EN IEC 63000:2018

Nombre y dirección de la persona residente o con sede en la UE autorizada para preparar la documentación técnica:

Firmado en nombre de:
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa

Paweł Kowalski
Encargado de la documentación técnica GTX POLAND
Warszawa, 10.03.2026



Dichiarazione di conformità UE

IT

Produttore	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
Prodotto	Ruota di misurazione con display LCD
Modello	31C800
Nome commerciale	TOPEX
Numero di serie	00001 ÷ 99999

Il prodotto descritto sopra è conforme ai seguenti documenti:

Direttiva sulla compatibilità elettromagnetica 2014/30/UE
Direttiva RoHS 2011/65/UE modificata dalla Direttiva 2015/863/UE
Regolamento del Parlamento europeo e del Consiglio (UE) 2023/1542

e soddisfa i requisiti delle norme:

EN 61326-1:2013
EN IEC 63000:2018

Nome e indirizzo della persona residente o con sede nell'UE autorizzata a preparare la documentazione tecnica:

Firmato a nome di:
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa

Paweł Kowalski
Responsabile della documentazione tecnica GTX POLAND
Warszawa, 10.03.2026



Déclaration de conformité UE

FR

Fabricant	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
Produit	Roue de mesure avec écran LCD
Modèle	31C800
Nom commercial	TOPEX
Numéro de série	00001 ÷ 99999

Le produit décrit ci-dessus est conforme aux documents suivants:

Directive sur la compatibilité électromagnétique 2014/30/UE
Directive RoHS 2011/65/UE modifiée par la Directive 2015/863/UE
Règlement du Parlement européen et du Conseil (UE) 2023/1542

et répond aux exigences des normes:

EN 61326-1:2013
EN IEC 63000:2018

Nom et adresse de la personne résidant ou basée dans l'UE autorisée à préparer la documentation technique:

Signé au nom de:
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa

Paweł Kowalski
Responsable de la documentation technique GTX POLAND
Warszawa, 10.03.2026



EU-Conformiteitsverklaring

NL

Fabrikant	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
Product	Meetwiel met LCD-display
Model	31C800
Handelsnaam	TOPEX
Serienummer	00001 ÷ 99999

Het bovengenoemde product voldoet aan de volgende documenten:

Richtlijn betreffende elektromagnetische compatibiliteit 2014/30/EU
RoHS-richtlijn 2011/65/EU gewijzigd door Richtlijn 2015/863/EU
Verordening van het Europees Parlement en de Raad (EU) 2023/1542

en voldoet aan de eisen van de normen:

EN 61326-1:2013
EN IEC 63000:2018

Naam en adres van de in de EU woonachtige of gevestigde persoon die gemachtigd is om de technische documentatie op te stellen:

Namens getekend:
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa

Paweł Kowalski
Verantwoordelijke voor de technische documentatie GTX
POLAND
Warszawa, 10.03.2026



Declaração de Conformidade UE

PT

Fabricante	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
Produto	Roda de medição com ecrã LCD
Modelo	31C800
Nome comercial	TOPEX
Número de série	00001 ÷ 99999

O produto descrito acima está em conformidade com os seguintes documentos:

Diretiva de Compatibilidade Eletromagnética 2014/30/UE
Diretiva RoHS 2011/65/UE alterada pela Diretiva 2015/863/UE
Regulamento do Parlamento Europeu e do Conselho (UE) 2023/1542

e cumpre os requisitos das normas:

EN 61326-1:2013
EN IEC 63000:2018

Nome e endereço da pessoa residente ou sediada na UE autorizada a preparar a documentação técnica:

Assinado em nome de:
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa

Paweł Kowalski
Responsável pela documentação técnica GTX POLAND
Warszawa, 10.03.2026

